



نام و نام خانوادگی:

زمان برگزاری: ۹۰ دقیقه



نام آزمون: عربی هشتم تشریحی سری ۲

تاریخ آزمون:

۱) جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) لا تُقَدِّرُ عَلَيَّ الدَّفَاعَ.

ب) ما هُوَ الحَلُّ؟

ج) قَالَتْ فِي نَفْسِهَا.

۲) جملات زیر را با توجه به تصاویر ترجمه کنید.



ماذا يرفعن؟

هُنَّ يَرْفَعْنَ جَوَائِزَهُنَّ.

.....



ماذا يفعلون؟

هُمُ يَحْصُدُونَ القَمْحَ.

.....



أهُمَا تَكْتُبَانِ فِي الدَّفْتَرِ؟

لا؛ هُمَا تَنْظُرَانِ إِلَى صَوْرَتَيْنِ.

.....



إلى أين يذهبان؟

هُمَا يَذْهَبَانِ إِلَى بَيْتِهِمَا.

.....

۳) بخوانید و ترجمه کنید.

لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَ طَرِيقُ الجَنَّةِ العِلْمُ. رسولُ الله (ص).

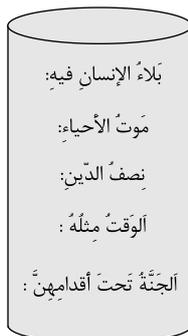
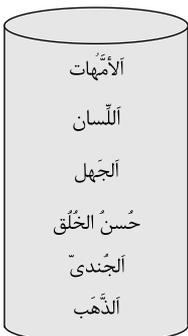
العِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ العِبَادَةِ. رسولُ الله (ص).

زكاةُ العِلْمِ نَشْرُهُ. الإمامُ عليٌّ (ع).

مَنْ سَأَلَ، عَلمَ. الإمامُ عليٌّ (ع).

مَنْ كَتَمَ عِلْمًا، فَكَانَ جَاهِلًا. الإمامُ عليٌّ (ع).

۴) هر کلمه را به توضیح مرتبط با آن وصل کنید. «یک کلمه اضافه است.»



۵) با توجه به ضمیر و فعل داده‌شده ترجمه کنید.

الف: هُنَّ يَخْدِمْنَ ←

ب: هُمْ يَكْتُبُونَ ←

ج: هُمَا سَيَعْتَمِدَانِ ←

د: هُمَا لَا تَرْجِعَانِ ←



۷ ترجمه درست کلمات داده شده را انتخاب کنید.

- الف حَطَبٌ: ..... (چوب)  هبزم  آتش   
 ب) حاجَةٌ: ..... (نیاز)  ناز  حج   
 ج) نَصْرٌ: ..... (یاری کرد)  شاد  یاری   
 د) ضَحِكَ: ..... (گریه کردن)  خندیدن  خندید

۸ مفرد کلمات زیر را بنویسید.

- الف) أبواب ( ..... ) (ب) آباء ( ..... )  
 ج) أمهات ( ..... ) (د) زوار ( ..... )  
 هـ) زملاء ( ..... ) (و) ذنوب ( ..... )

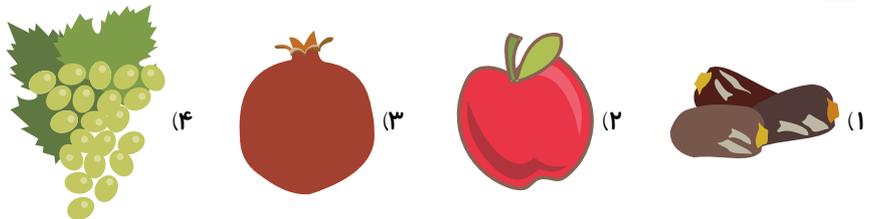
۹ فقط معنی کلمات مشخص شده را بنویسید.

- الف) نَأْكُلُ الطَّعَامَ فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. ( ..... )  
 ب) هَلْ الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ لَنَا. ( ..... )  
 ج) عِنْدَنَا طَعَامٌ لَذِيذٌ لِلْعِشَاءِ. ( ..... )  
 د) «إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا.» ( ..... )

۱۰ در جای خالی، فعل مناسب انتخاب کنید.

- الف) أَتَفْهَمُونَ الدَّرْسَ؟ نَعَمْ ..... الدَّرْسَ. (أَفْهَمُ  نَفْهَمُ  تَفْهَمُونَ   
 ب) أَتَيْتِهَا الْبَنَاتُ، هَلْ ..... الطَّعَامَ؟ (تَطْبُخُونَ  تَطْبُخُنَ  يَطْبُخُونَ   
 ج) أَأَنْتُمْ ..... مَلَابِسِكُمْ أَمْسٍ؟ (عَسَلْتُمْ  تَعَسَلُونَ  عَسَلْتِ

۱۱ نام هریک از میوه‌های زیر را در جای خالی بنویسید.



الفاكهة الأولى ..... و الثانية ..... و الثالثة ..... و الرابعة .....

۱۲ متضاد کلمات زیر را بنویسید.

- الف: جاهل ≠ ..... ب: أمس ≠ .....  
 ج: أفاضل ≠ ..... د: حزن ≠ .....  
 هـ: أب ≠ ..... و: أشود ≠ .....

۱۳ جدول زیر را کامل کنید.

فعل	ترجمه	فعل	ترجمه
ذَكَرَ	یاد کرد	سَتَذْكُرِينَ	.....
صَعِدَ	بالا رفت	تَصْعَدُ	.....
حَفِظَ	حفظ کرد	سَتَحْفُظُ	.....
صَنَعَ	ساخت	أَصْنَعُ	.....



۱۴) برای جای خالی ضمیر مناسب انتخاب کنید و سپس جمله را ترجمه کنید.

- |                                 |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> أَنْتِ | <input type="checkbox"/> أَنْتِ | <input type="checkbox"/> أَنَا  |
| <input type="checkbox"/> أَنَا  | <input type="checkbox"/> أَنْتِ | <input type="checkbox"/> أَنْتِ |
| <input type="checkbox"/> أَنْتِ | <input type="checkbox"/> نَحْنُ | <input type="checkbox"/> أَنَا  |
| <input type="checkbox"/> نَحْنُ | <input type="checkbox"/> أَنْتِ | <input type="checkbox"/> أَنَا  |

الف: .....تَجْعَلِينَ الْكِتَابَ عَلَيَّ الْمُنْذَةَ.

ب: .....أَقْرَأُ كِتَابَ الشَّعْرِ.

ج: هَلْ .....تَعْرِفُ هَذَا الطُّفْلَ؟

د: .....تُدْهَبِينَ مَعَ أُخْتِكَ.

۱۵) فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

الف: أَهْلًا وَسَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ. ( ..... ) - ( ..... )

ب: السَّنَةُ الدَّرَاسِيَّةُ الْجَدِيدَةُ مَبَارَكَةٌ. ( ..... )

ج: تَفَكَّرَ سَاعَةً خَيْرٍ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً. ( ..... )

۱۶) هر عبارت از ستون (الف) به کدام واژه از ستون (ب) مربوط است؟ شماره‌گذاری کنید. (یک مورد در ستون (ب) اضافه است.)

- |   |        |
|---|--------|
| الف   | ب      |
| ۱) يَأْتِي عِيدُ النُّورِوزِ بَعْدَ هَذَا الْفَصْلِ | الأخضر |
| ۲) مِنَ الْأَلْوَانِ                                | الخریف |
| ۳) فَصْلُ سَقُوطِ الْأَوْرَاقِ                      | الشتاء |
| ۴) هُوَ يَفْحَصُ الْمَرْضَى                         | طباخة  |
|   | الطبيب |

۱۷) در جملات زیر فعل‌های ماضی و مضارع را مشخص کنید.

الف) «أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ.»

ب) مَنْ كُنَّمْ عَلِمًا فَكَأَنَّهُ جَاهِلٌ.

فعل ماضی ( ..... ) فعل مضارع ( ..... )

۱۸) کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه ناهماهنگ است؟

- الف) كَيْفَ □ لِمَنْ □ نَعَمْ □ هَلْ □
- ب) الْيَوْمَ □ أَمْسَ □ صَبَاحَ □ خَلْفَ □

۱۹) باتوجه به متن داده شده به سؤالات پاسخ دهید.

أَنَا أَعِيشُ مَعَ أُسْرَتِي فِي مُحَافَظَةِ مَازَنْدَرَانَ. اسْمِي مَرِيَمٌ. لِي أُخْتَانِ؛ اسْمُ أُخْتِي الْكَبِيرَةِ زَيْنَبُ وَ اسْمُ أُخْتِي الصَّغِيرَةِ فَاطِمَةُ. نَحْنُ أُسْرَةٌ نَاجِحَةٌ، وَالِدِي مُوْظَفٌ وَ وَالِدَتِي مُدْرَسَةٌ  
اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ. فِي الصَّيْفِ نَذْهَبُ إِلَى قَرْيَتِنَا وَ نَرْجِعُ إِلَى بَابِلَ فِي الْخَرِيفِ.

الف) مَا مِهْنَةُ وَالِدِ مَرِيَمَ؟

ب) مَتَى تَذْهَبُ هَذِهِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْقَرْيَةِ؟

پ) كَمَ أُخْتًا لِمَرِيَمَ؟

ت) مَا اسْمُ أُخْتِ الصَّغِيرَةِ؟

۲۰) گزینة مناسب را انتخاب کنید.

الف) الْفَائِزِ ..... جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ.  الْأَوَّلُ  الرَّابِعُ

ب) طَعَامُ الصَّبَاحِ: .....  الْغَدَاةِ  الْفَطُورِ

پ) الْيَوْمَ الْأَوَّلُ فِي الْأُسْبُوعِ يَوْمٌ .....  الْأَحَدِ  السَّبْتِ

ت) مَكَانٌ لِمُطَالَعَةِ الْكُتُبِ: .....  الْمَصْنَعِ  الْمَكْتَبَةِ